

Rollei

For Europe

Distribution Rollei GmbH & Co. KG

In de Tarpen 42, D-22848 Norderstedt

Service Hotline +49 40 270750270

Return Service: Rollei Service Deutschland

Denisstraße 28a, D-67663 Kaiserslautern



www.rollei.de/social

www.rollei.com/social

For Asia

分銷: Rollei HK Limited

香港九龍觀塘成業街 7 號

寧晉中心 17/F D2

Tel +852 2377 9023

Fax +852 2366 8091

Email info-hk@rollei.com

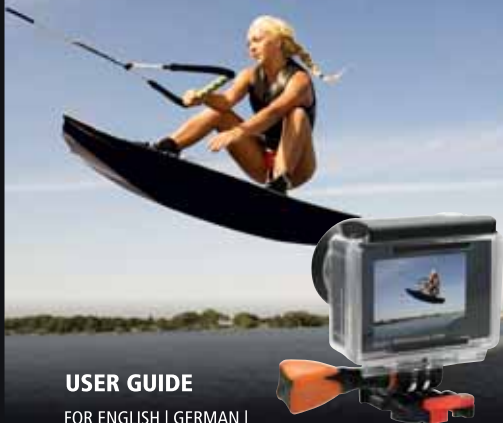


www.cn.rollei.com/social

www.rollei.com

Rollei

Actioncam 430



USER GUIDE

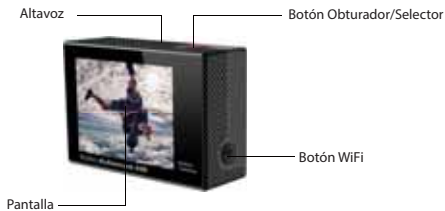
FOR ENGLISH | GERMAN |

FRENCH | SPANISH | ITALIAN | PORTUGUESE

GREEK | CZECH | CHINESE (SIMPLIFIED AND TRADITIONAL)

www.rollei.de

CONCEPTOS BÁSICOS



ACCESORIOS



Cubierta Impermeable



Sostenedor del marco de la cámara



Montaje Básico con tornillo de 2 componentes



Puerta trasera protectora



Cable USB



Batería



Manual



Safety Pad Plano con etiqueta 3M



Safety Pad Curvo con etiqueta 3M



Adaptador



Adaptador



Enchufe rápido

ROLLEI ACTIONCAM 430

Antes de usar la Rollei Actioncam 430, asegúrese de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

No intente abrir la caja de la cámara o modi carla de ninguna forma. Si se intenta abrir la cámara, la garantía se considerará anulada. Sólo Rollei debe revisar o reparar la cámara.

No exponga la cámara al agua ni a otros líquidos (a no ser que la carcasa sumergible esté colocada). No toque la Rollei Actioncam 430 con las manos mojadas (A no ser que la carcasa sumergible esté colocada). De no cumplir con estas precauciones, podría dañar la cámara. Cargue la batería utilizando un cable microiUSB. Cualquier variación en el voltaje puede dañar la cámara.

No exponga la Rollei Actioncam 430 al calor excesivo, más de +60 (140), o al frío -15 (5).

No deje caer la Rollei Actioncam 430.

Evite apoyar objetos pesados en la Rollei Actioncam 430.

No tire la Rollei Actioncam 430 con la basura doméstica.

PROCEDIMIENTO INICIAL

Este manual le ayudará aprender los conceptos básicos de tomar videos de los momentos más increíbles de la vida.

Para encender la unidad:

Pulse el Botón de Modo/Poder







Para apagar:

Oprima y mantenga oprimido el Botón de Modo/Poder

VISIÓN GENERAL

Encienda la cámara y presione repetidamente el Botón de Modo/Poder para alternar entre los modos de cámara y los ajustes. Los modos van a aparecer en el siguiente orden:



 Video	Grabar video
 Foto	Capturar una sola foto
 Ráfaga de fotos	Ráfagas de captura de foto
 Lapso de tiempo	Dispare una serie de fotos a intervalos de tiempo establecidos
	Reproducir
	Ajuste la cámara, la resolución y más.

AJUSTES



Pulse el Botón de Obturador/Selección para entrar en el menú de ajustes. Pulse repetidamente el Botón de Modo/Poder para desplazarse por las opciones y pulse el Botón de Obturador/Selección para seleccionar la opción deseada. Para volver a la pantalla anterior o para salir de la configuración, pulse el botón WiFi.

Resolución de Video:

4k30/2k60/1080p120/1080p60/1080p30/720p200

Tarjeta MicroSD	4k30/2k60	1080p60	1080p120/720p200
32 GB	80 min	120 min	60 min
64 GB	160 min	240 min	120 min

Modo de nieve: On/Off

Resolución de Fotos: 12M/8M

Intervalo de vídeo: 1 Min/ 5 Min

Bucle de vídeo: On/Off (4K y 2K no se apoya)

Imp. fecha: Apagado/Fecha/Fecha y Hora

Exposición: +-2.0/+-.1.7/+-.1.3/+-.1.0/+-.0.7/+-.0.3/0

Ráfaga de Fotos: 5 Fotos/ 1S, 7 Fotos/ 2S, 15 Fotos/ 4S, 30 Fotos/ 8S

Intervalos pre jados: 3s/5s/10s/30s/60s

Intervalos pre jados: On/Off

Frecuencia: 50Hz/60Hz/Auto

Idioma: Alemán/Inglés/Francés

/Italiano/Español/Portugués/Checo/Griego/chino tradicional/chino simples/Finlandés/Húngaro

Fecha y Hora: MM/DD/YY, DD/MM/YY, or YY/MM/DD

Sonidos: Obturador Encendido/Apagado, Inicio 1/2/3/Ninguno, Pitido de Encendido/Apagado, Volumen 0/1/2/3

Ahorro energético: Off/1min/3min/5min
Protección pantalla: Off/1min/3min/5min
Formatear: No/Sí
Restabl. todo: No/Sí
Versión

MODO DE VÍDEO

Vídeos

Para grabar vídeo, compruebe que la cámara está en modo de vídeo. Si el icono de vídeo en la pantalla LCD de la cámara no se muestra, pulse el Botón de Modo/Poder repetidamente hasta que aparezca.

Para iniciar la grabación:
Pulse el Botón de Obturador/Selección. La cámara emitirá un pitido y comienza la grabación.

Para detener la grabación:
Pulse el Botón de Obturador/Selección. La cámara emite un pitido para indicar que la grabación se ha detenido. Esta cámara detiene automáticamente la grabación cuando se ha agotado la energía de la batería. Su vídeo será guardado antes de que la cámara se APAGUE.

MODO FOTO

Foto

Para capturar una foto, verifique que la cámara este en modo foto. Si el modo en la pantalla LCD de la cámara no se muestra, pulse el Botón de Modo/Poder repetidamente hasta que aparezca.

Para tomar una foto:
Pulse el Botón de Obturador/Selección. La cámara emitirá el sonido de obturador de la cámara.

MODO DE RÁFAGA DE FOTO

Ráfaga de fotos

Para capturar una ráfaga de fotos compruebe que la cámara esté en ráfaga de fotos. Si el icono de ráfaga de fotos en la pantalla LCD de la cámara no se muestra, pulse el Botón de Modo/Poder repetidamente hasta que aparezca. En ráfaga de fotos de la cámara toma 3 fotos en 1 segundo, 7 fotos en 2 segundos, 15 fotos en 4 segundos o 30 fotos en 8 segundos.

Para tomar una serie de ráfaga de fotos:
Pulse el Botón de Obturador/Selección. La cámara emitirá sonidos del obturador de la cámara.

MODO DE LAPSO DE TIEMPO

Intervalos preajados

Para capturar un lapso de tiempo, verifique que el lapso continuo esté ENCENDIDO y la cámara esté en lapso de tiempo lapso de foto. Si el icono de lapso de tiempo lapso en la pantalla LCD de la cámara no se muestra, pulse el Botón de Modo/Poder repetidamente hasta que aparezca. En modo de lapso de tiempo lapso su cámara captura una serie de fotos en intervalos de 3, 5, 10, 20, 30 o 60 segundos intervalos

Para tomar un lapso de tiempo:
Pulse el Botón de Obturador/Selección. La cámara inicia la cuenta atrás y emite el sonido del obturador de la cámara cada vez que una modose toma.

REPRODUCIR

Reproducción de vídeos y fotos

Para entrar en el menú de reproducción:

1. Pulse varias veces el Botón de Modo/Poder para seleccionar video y foto.
2. Pulse el Botón de Obturador/Selección entre en el menú de reproducción.

3. Pulse varias veces el Botón de Modo/Poder para desplazarse por video y foto.
4. Pulse el Botón de Obturador/Selección.
5. Para volver al menú de reproducción presione el Botón de Modo/Poder.

BATERÍA

Carga de la batería:

Recomendamos un cargador USB con 1,5 A de utilizar para cargar la batería.

* Tiempo de carga: 3 horas.

* No se puede tomar fotos y videos mientras se carga la cámara.

2.4G dálkové



Tlačítko foto

Tlačítko video

*Protege contra las salpicaduras
Distancia del remoto: 8m/26ft

Vídeos

Pro nahrávání videa ověřte, zda je kamera v režimu videa.

Chcete-li zahájit nahrávání:

Stiskněte tlačítko Video. Ozve se jedno pípnutí a kontrolka kamery bude blikat při nahrávání.

Chcete-li zastavit nahrávání:

Stiskněte znovu tlačítko Video. Ozve se jedno pípnutí a kontrolka kamery přestane blikat během nahrávání.]

Foto

Chcete-li pořídit fotografii, ověřte, že je kamera v režimu foto.

Chcete-li pořídit fotografii:

Stiskněte oranžové tlačítko Photo. Kamera vydá zvuk závěrky.

Ráfaga de fotos

Chcete-li zachytit sérii fotografií, ověřte, že je kamera v režimu sériového snímání fotografií.

Chcete-li pořídit sérii fotografií:

Stiskněte oranžové tlačítko Photo. Kamera vydá zvuk závěrky.

Intervalos preajados

Chcete-li zachytit časosběrné fotografie, ověřte, že je kontinuální snímání zapnuto a kamera je v časosběrném režimu.

Chcete-li pořídit časosběr:

Stiskněte oranžové tlačítko Photo. Kamera zahájí odpočítávání a vydá zvuk závěrky pokaždé, když je pořízena fotografie.

* Pro VYPNUTÍ fotoaparátu:

Stiskněte a podržte oranžové tlačítko Photo.

App Camára

Conectándose a la App Rollei 430

Resolución de Video:

4K30/2K50/1080p100/1080p60/720p120

(La Rollei 430 App no es compatible con el siguiente formatos: 2K / 60 / 1080p120 / 720p200. Por lo tanto, estos formatos no se pueden visualizar en la aplicación.)

La App Rollei 430 le permite controlar la cámara de forma remota usando un teléfono inteligente o tableta. Las características incluyen un control total de la cámara, vista previa en vivo, reproducción de imagen, intercambio de contenidos seleccionados y más.

1. Descargue la App Rollei 430 a su teléfono inteligente o tableta en Google Play o App Store de Apple.
2. Pulse el Botón de Modo/Poder para ENCENDER la cámara ON.
3. Asegúrese de que la cámara está en modo de cámara.
4. Pulse el Botón Wi-Fi para encender el WiFi*.
5. En su smartphone o configuración WiFi de su tableta, conectese a la red llamada "Rollei 430" seguido de una serie de números.
6. Abra la App Rollei 430 en su teléfono inteligente o tableta.

* Oprima y mantenga oprimido el Botón Wi-Fi durante tres segundos para APAGAR el WiFi.

La App Rollei 430 es compatible con los teléfonos inteligentes y las tabletas indicadas a continuación.

Para Apple iOS

* iPhone 6 (Plus) & 6s (Plus) (iOS 9)

* iPad Air & Mini (iOS 9)

Para Android:

* Android 4X Quad-core devices

Compatibilidad

La compatibilidad con otros dispositivos pueden variar. La reproducción, la distribución y el acceso a la tarjeta de memoria de la cámara no se pueden utilizar en algunos dispositivos.

Fecha y hora

Fecha y hora de la cámara, se cargará automáticamente cuando la cámara es conectado con la aplicación Rollei 430. Si se extrae la batería de la cámara, la fecha y la hora deben ser reajustadas (automático o manual).

ALMACENAMIENTO/ TARJETAS

Esta cámara es compatible con tarjetas de memoria microSDXC de capacidades desde 32GB y 64GB. La cámara requiere una tarjeta microSD con U3 (90MB/s).

TARJETAS MICRO SD

Se recomienda utilizar tarjetas de memoria de los fabricantes de renombre y reflexionar sobre los socios oficiales. Las tarjetas abajo se adaptan a esta cámara.

Sandisk Extreme microSDXC U3 64GB

Sandisk Extreme microSDHC U3 32GB

Sandisk Extreme PRO microSDXC U3 64GB

Sandisk Extreme PRO microSDHC U3 32GB

Transcend Ultimate 633x microSDXC U3 64GB

Transcend Ultimate 633x microSDHC U3 32GB

Samsung Pro microSDXC U3 64GB

Samsung Pro+ microSDXC U3 64GB

Nota: encontrará las instrucciones en los siguientes idiomas

en línea en www.rollei.com:

Alemán/Inglés/Francés/Italiano/Español/
Portugués/Finlandés/Danés/Sueco/Noruego/
Checo/Húngaro/Holandés/Eslovaco/Griego

Desecho



Desecho del empaque: Para el desecho, separe el empaque en diferentes tipos. El cartón y la tabla, deben desecharse como papel y el papel de aluminio debe ser reciclado.



Desecho de Residuos Eléctricos y de Equipos Electrónicos y/o de Batería por los usuarios en los hogares de la Unión Europea.

Este símbolo en el producto o en el empaque indica que esto no puede eliminarse como basura casera. Usted debe deshacerse de estos residuos y batería entregándolo al organismo adecuado de recolección para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos y de baterías. Para obtener más información sobre el reciclaje de este equipo y batería, póngase en contacto con su oficina de la ciudad, la tienda donde adquirió el equipo o el servicio de recolección de basura. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales y asegurar que se recicle de forma que se proteja la salud humana y el medio ambiente.

Advertencia de batería

Nunca desmonte, aplaste ni perforo la batería, o permita que la batería haga cortocircuito. No exponga la batería a ambientes con altas temperaturas, si la batería presenta fugas o protuberancias, descontinúe su uso.

Siempre cargue con el cargador. Hay riesgo de explosión si la batería se reemplaza por otra de tipo incorrecto.

Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

Las baterías pueden explotar si se exponen directamente al fuego. Nunca arroje las baterías al fuego.

Deseche las baterías usadas, observando las normas locales.

Antes de desechar el aparato, retire la batería.

Conformidad

El fabricante declara que se aplicó a la Rollei Actioncam

430 de acuerdo con los requisitos básicos y otras disposiciones pertinentes las siguientes directivas CE:

Directiva RoHS 2011/65/UE

Directiva de Baja Tensión 2004/108/UE

Directiva WEEE 2002/96/EG

La declaración CE de conformidad puede ser solicitada en

la dirección indicada en la tarjeta de garantía.

